



Estimado padre/madre/tutor:

Este año, el distrito escolar de su hijo(a) se asoció con el *Regional Arts & Culture Council* (Consejo Regional de la Cultura y las Artes) para integrar las artes en las aulas mediante *The Right Brain Initiative* (Iniciativa para la estimulación del hemisferio derecho del cerebro). Como parte de este programa, nos gustaría recolectar muestras del trabajo de los estudiantes y fotografiarlos mientras participan.

Solicitamos su permiso para poder presentar a su hijo(a) y a su trabajo de arte en esta investigación y documentación. Consideramos que esta es una oportunidad para que los niños expresen su creatividad, reflejen su proceso creativo y compartan con usted y su comunidad el trabajo arduo que se lleva a cabo en la escuela.

Considere las siguientes **Políticas de privacidad y documentación de The Right Brain Initiative:**

- Se utilizarán muestras de trabajo de su hijo(a) para evaluar el *programa* y no a su hijo(a) como individuo.
- El objetivo de la presentación de todas las fotografías de los estudiantes y sus muestras del trabajo es solo resaltar el crecimiento *positivo*, el aprendizaje y la creatividad para fines educativos y de labores de extensión y para promover la educación artística en las escuelas.
- Entre algunos de los ejemplos de cómo se utilizará el trabajo o la foto de su hijo(a) se incluyen los siguientes: el sitio web de *Right Brain*, exposiciones públicas locales (área de Portland), talleres para educadores, informes del progreso para financiadores y folletos de labores de extensión, con el fin de demostrar de qué manera *The Right Brain Initiative* ha impactado a los estudiantes, maestros, artistas y escuelas participantes.
- *No* se utilizará de forma pública el nombre completo de su hijo(a).
- Las fotos y muestras de trabajo *nunca* se venderán ni compartirán con ninguna otra organización o persona.
- Su decisión relacionada con este asunto no afectará negativamente la experiencia educativa de su hijo(a).
- Toda la documentación se recopilará bajo la supervisión del personal de la escuela.
- Además de su permiso, su hijo(a) podrá optar por no realizar alguna actividad de documentación de *Right Brain* en cualquier momento.

Si tiene preguntas sobre esta documentación e investigación, comuníquese con Sinéad Kimbrell llamando al 503.823.5014. *Si no tiene ninguna pregunta, complete y firme el formulario de permiso que se indica a continuación y envíeselo al(la) maestro(a) de su hijo(a) en el plazo de una semana.* Agradecemos su apoyo y esperamos aprender de su hijo(a).

Atentamente.

Sinéad Kimbrell, Administradora del programa, *The Right Brain Initiative*
skimbrell@TheRightBrainInitiative.org

Padre/madre/tutor: Elija una opción y luego complete el formulario de información que se indica a continuación y envíeselo al(la) maestro(a) en el plazo de una semana:

SÍ *Leí y comprendí las Políticas de privacidad y documentación de The Right Brain Initiative y otorgo mi permiso para las muestras de trabajo de mi hijo(a) (escritas, visuales y grabadas) y la imagen fotográfica que se utilizarán para los fines educativos y de labores de extensión de The Right Brain Initiative.*

NO *No otorgo mi permiso para que se utilicen la imagen de mi hijo(a) ni las muestras de trabajo.*

Nombre del(de la) estudiante: _____ Grado: _____

Escuela: _____ Maestro(a): _____

Nombre del padre/madre/tutor: _____ Firma del padre/madre/tutor: _____